

Testblatt

FIA/CSI Homologation Nr. 5257
Gruppe A: 1 - Tourisme de Série

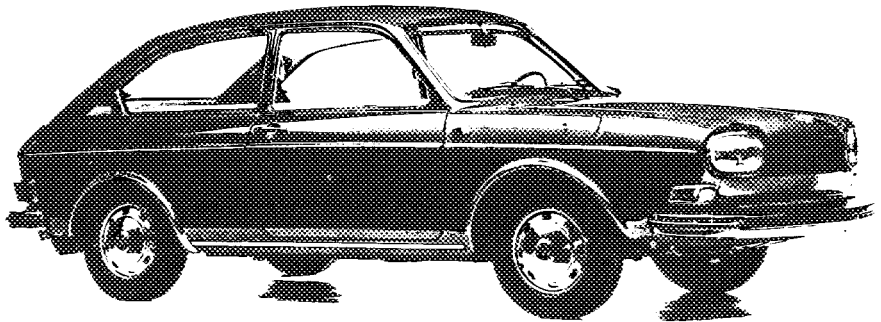
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz
Anhang „J“

Hersteller V O L K S W A G E N W E R K A G
Baumuster / Typ VW 411 Typ 41 und 42 Hubraum 1679 ccm
Baujahr / Modelljahr 1969 Beginn der Serien-Fertigung 12.8.1968
Serien-Nummern 419 000 001
Fahrgestell 429 000 001 Motor Kennbuchstabe "V"
Art des Karosserie-Aufbaues a) Typ 41 Limousine 2-türig
Art des Karosserie-Aufbaues b) Typ 42 Limousine 4-türig
Art des Karosserie-Aufbaues c)
Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am 19
Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am 19
Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am Oktober 19 68.

ONS / FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung
November 1968
Antrag geprüft
.....



Nachtrag-Nr. 13 vom
Nachtrag Nr. vom
Nachtrag Nr. vom
Nachtrag Nr. vom
Nachtrag Nr. vom

FIA-Anerkennung

Einstufung gültig ab 1/1/1969
hist 1969/1

Testblatt

FIA/CSI Homologation Nr. 5257
Gruppe A: 1 - Tourisme de Sé.

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz
Anhang „J“

Hersteller VOLKSWAGENWERK AG
Baumuster / Typ VW 411 Typ 41 und 42 Hubraum 1679 ccm
Baujahr / Modelljahr 1969 Beginn der Serien-Fertigung 12.8.1968
Serien-Nummern 419 000 001
Fahrgestell 429 000 001 Motor Kennbuchstabe "V"
Art des Karosserie-Aufbaues a) Typ 41 Limousine 2-türig
Art des Karosserie-Aufbaues b) Typ 42 Limousine 4-türig
Art des Karosserie-Aufbaues c)

Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am 19

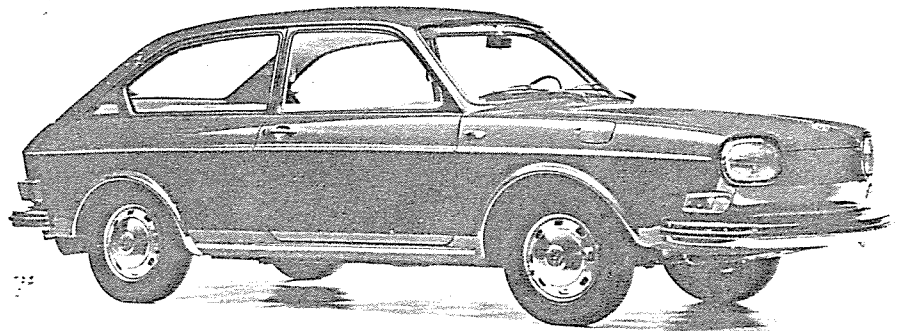
Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am 19

Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am Oktober 19 68.

ONS / FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung
November 19 68

Antrag geprüft
.....



Nachtrag Nr. vom

Nachtrag Nr. vom

Nachtrag Nr. vom

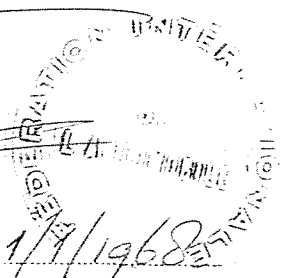
Nachtrag Nr. vom

Nachtrag Nr. vom

FIA-Anerkennung

Einstufung gültig ab 1/1/1968

Handwritten signature
Liste 1969/1



Fotos 60 x 80 mm

Foto B

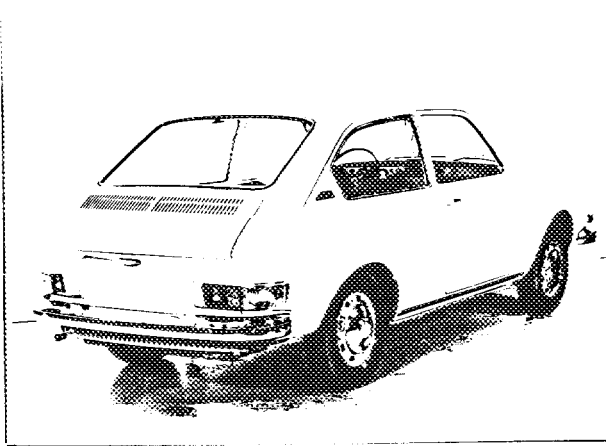


Foto C

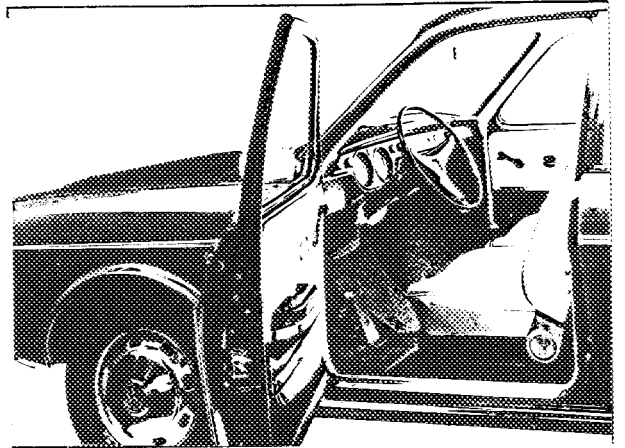


Foto D

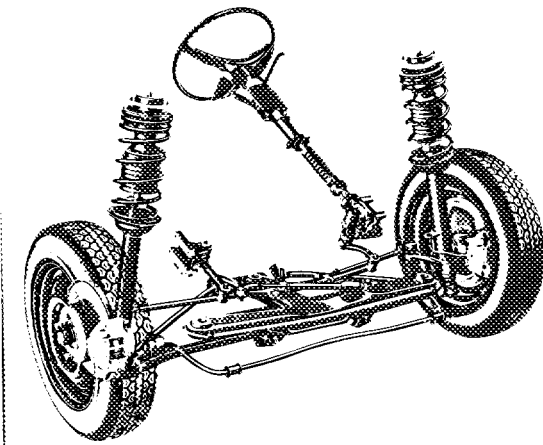


Foto E

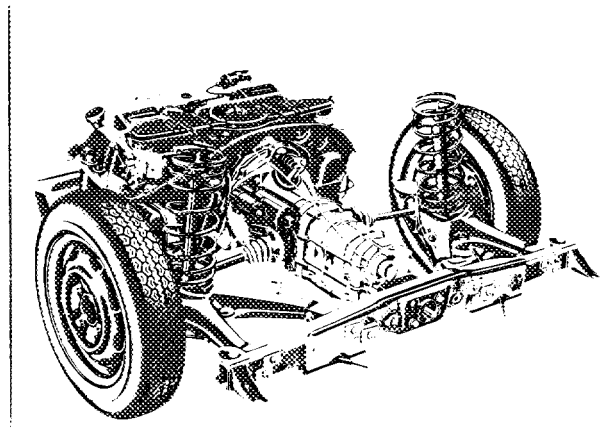


Foto F

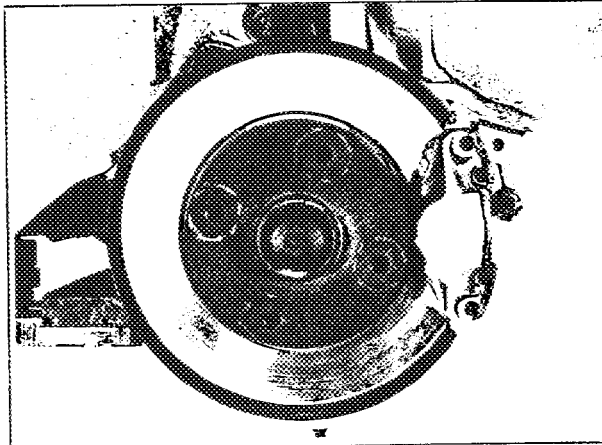


Foto G

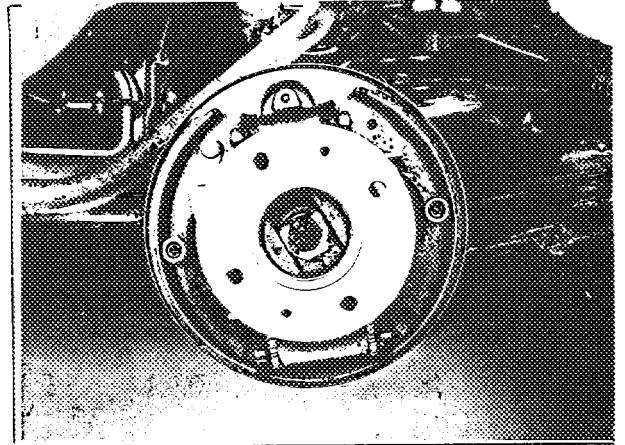


Foto H

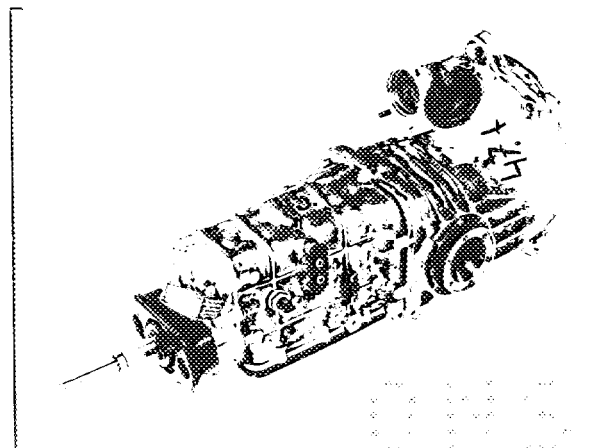
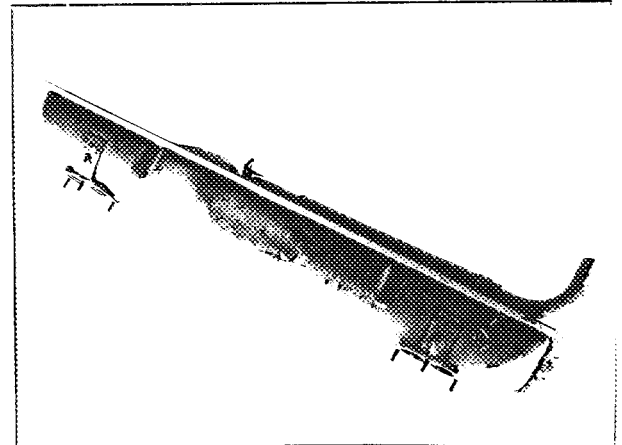


Foto I



Fotos 60 x 80 mm

Foto B



Foto C

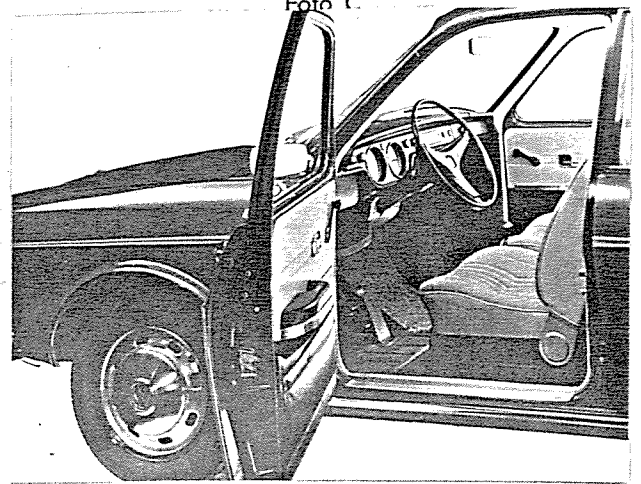


Foto D

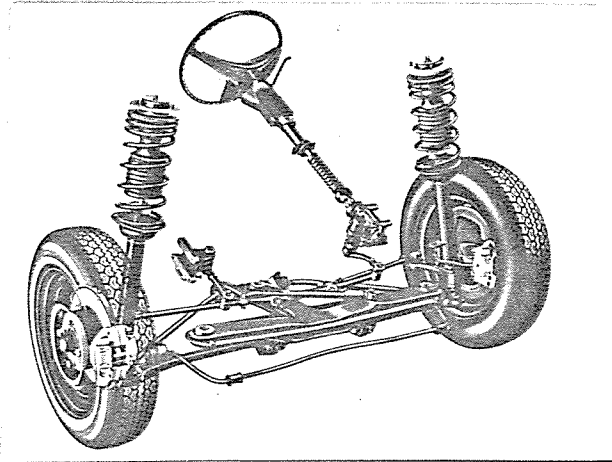


Foto E

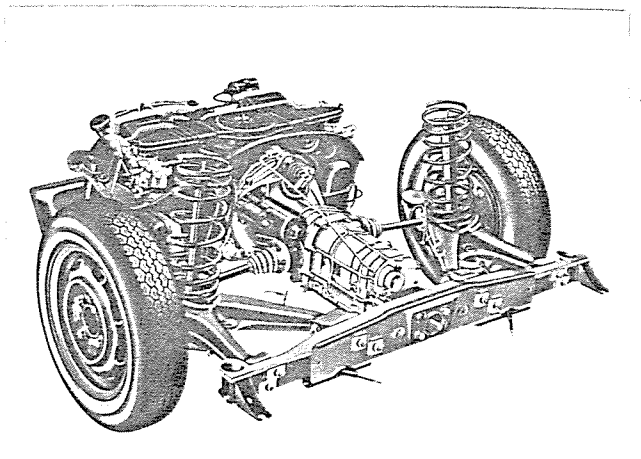


Foto F

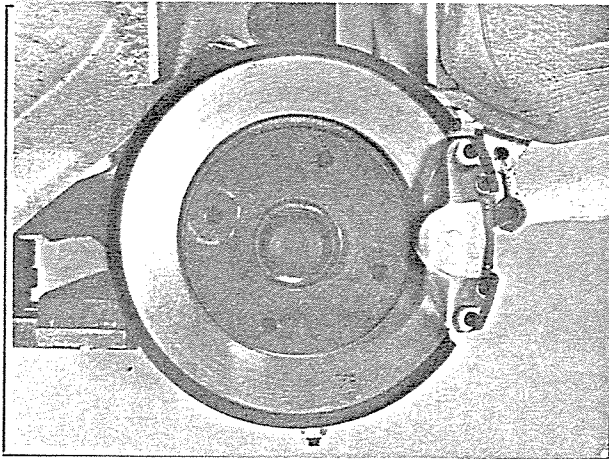


Foto G

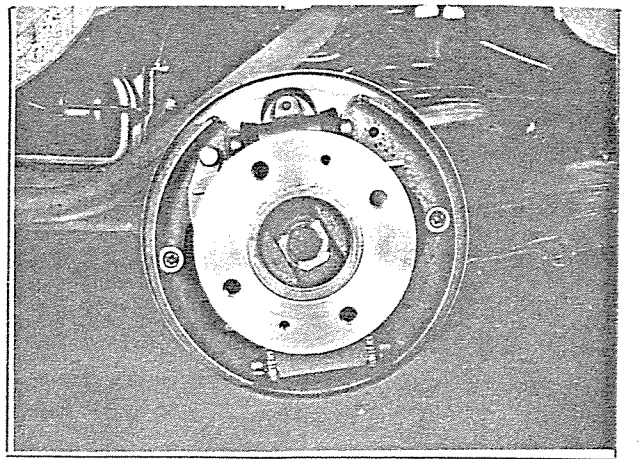


Foto H

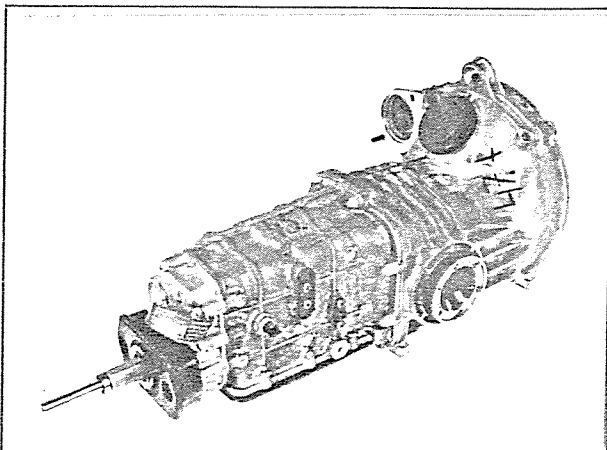
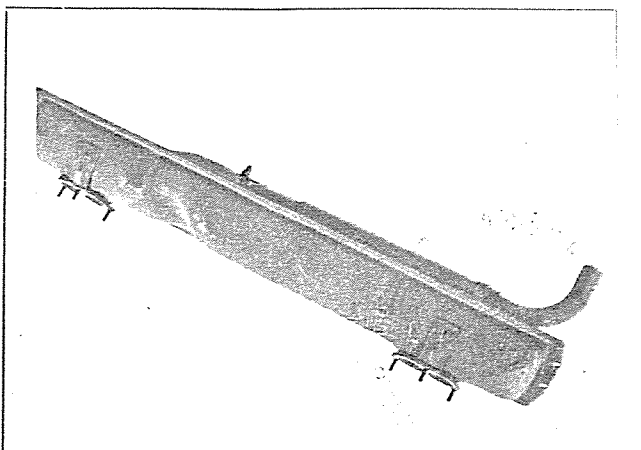


Foto I



Fotos 60 x 80 mm

Foto J

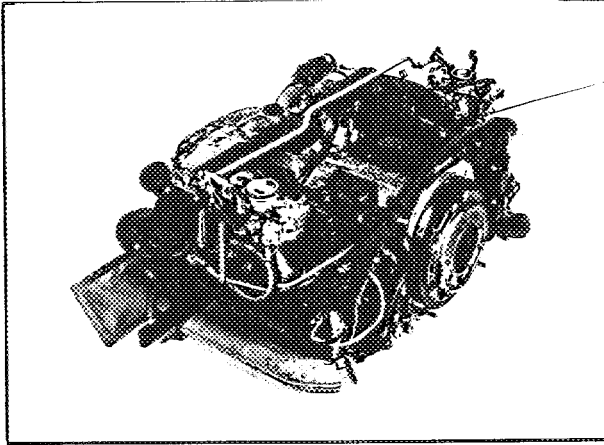


Foto K

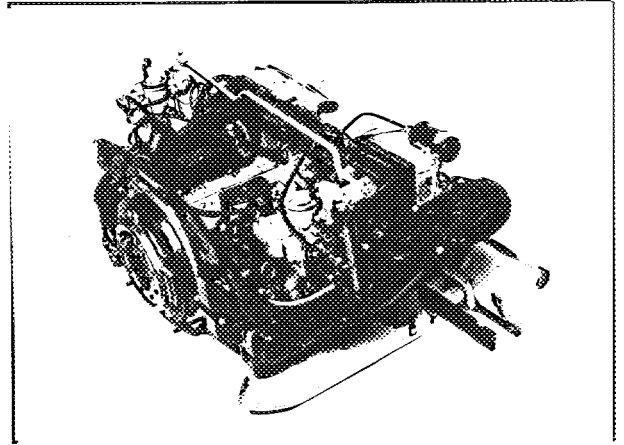


Foto L

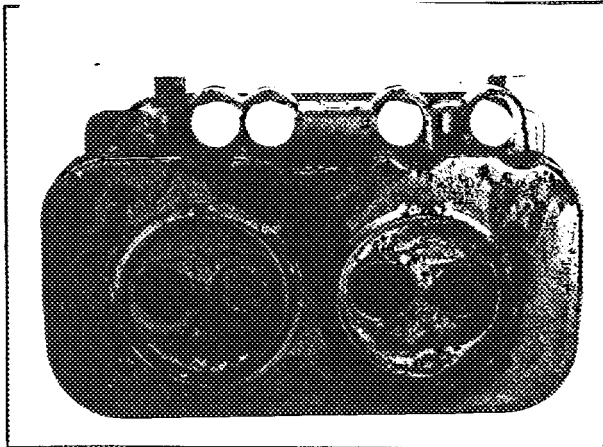


Foto M

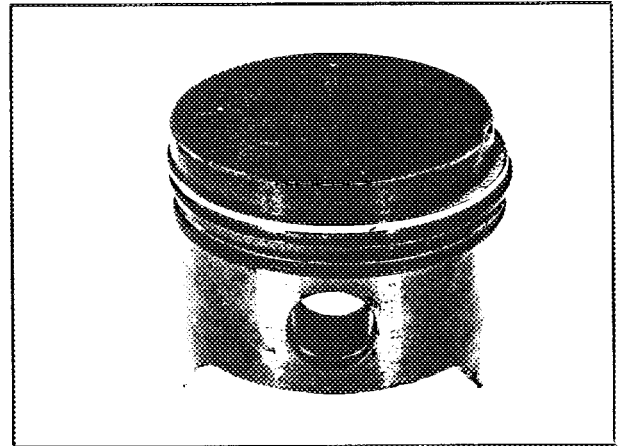


Foto N

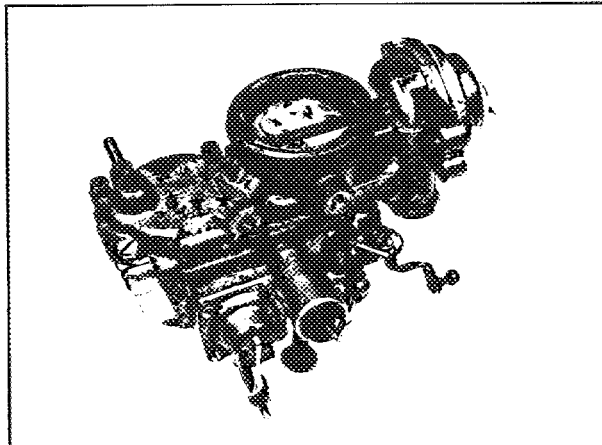


Foto O

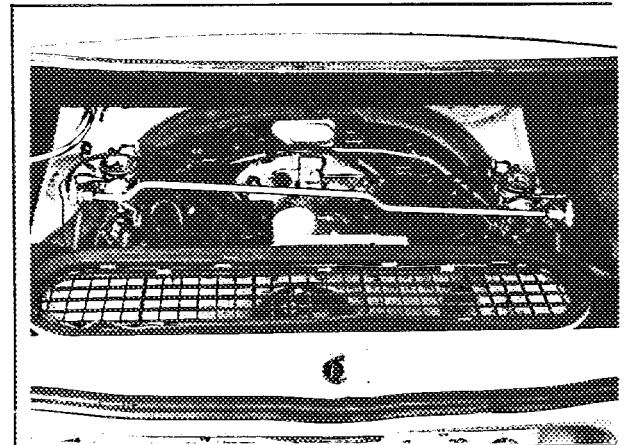


Foto P

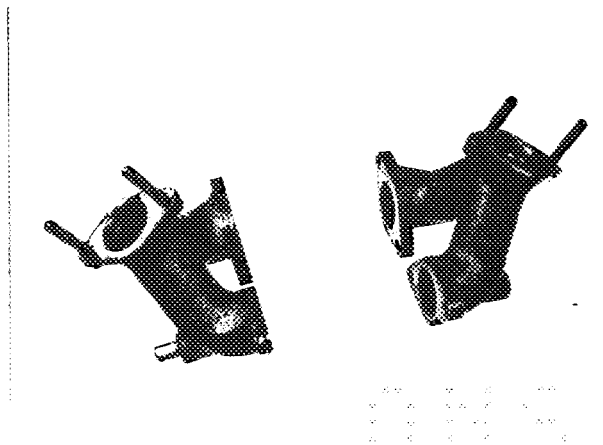
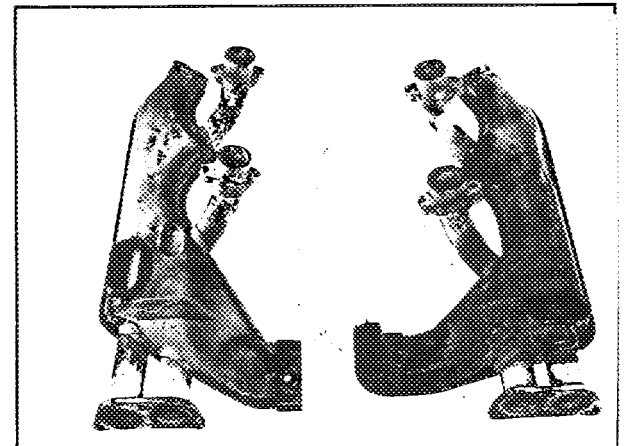


Foto Q



Fotos 60 x 80 mm

Foto J

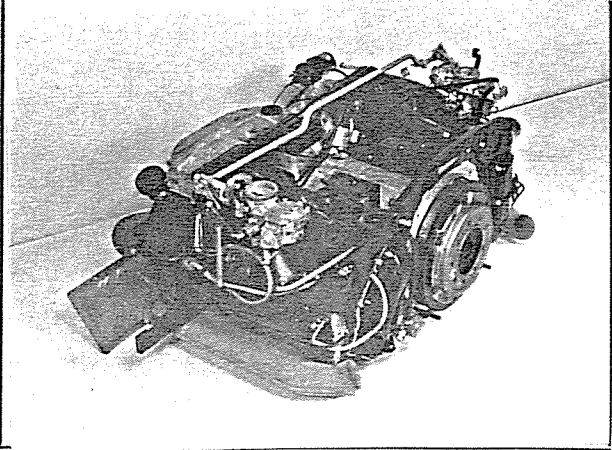


Foto K

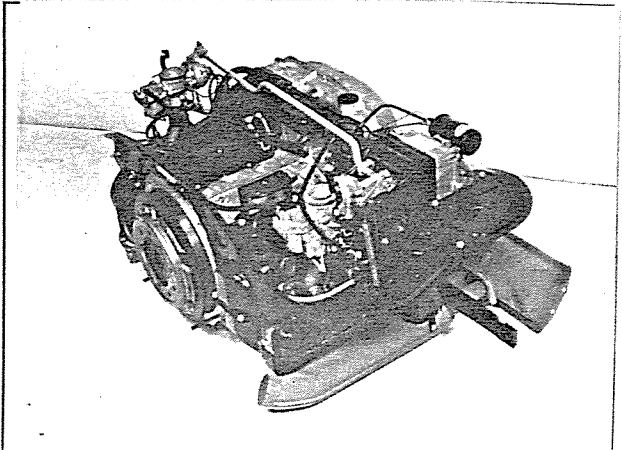


Foto L

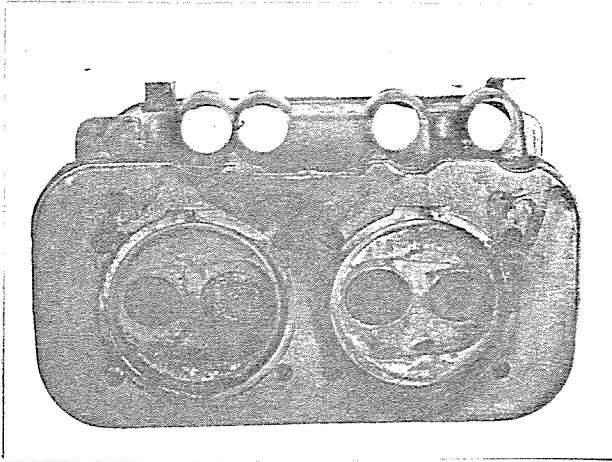


Foto M

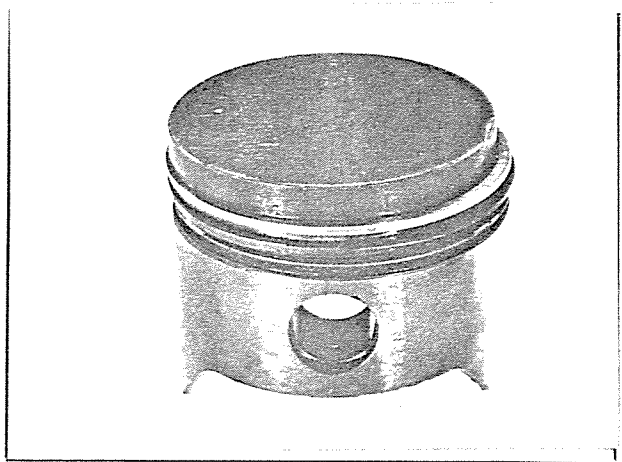


Foto N

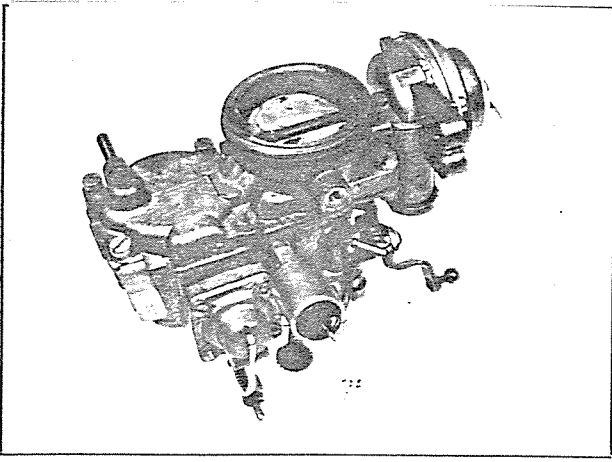


Foto O

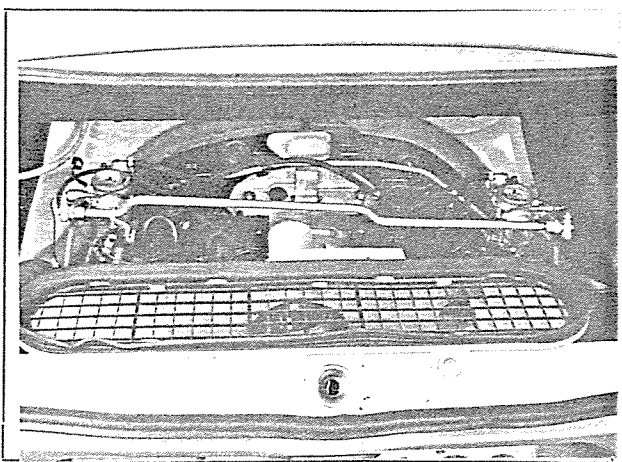


Foto P

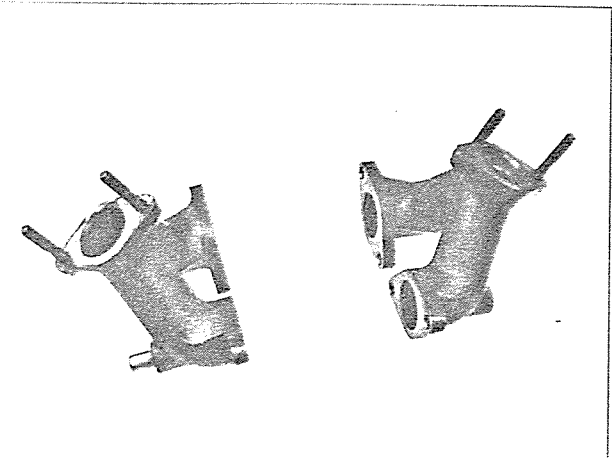
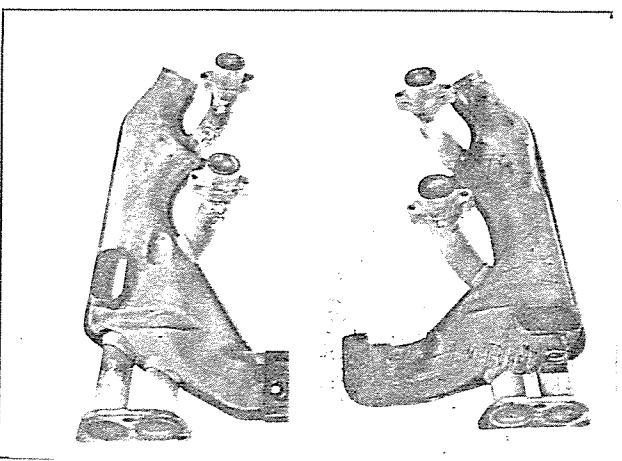
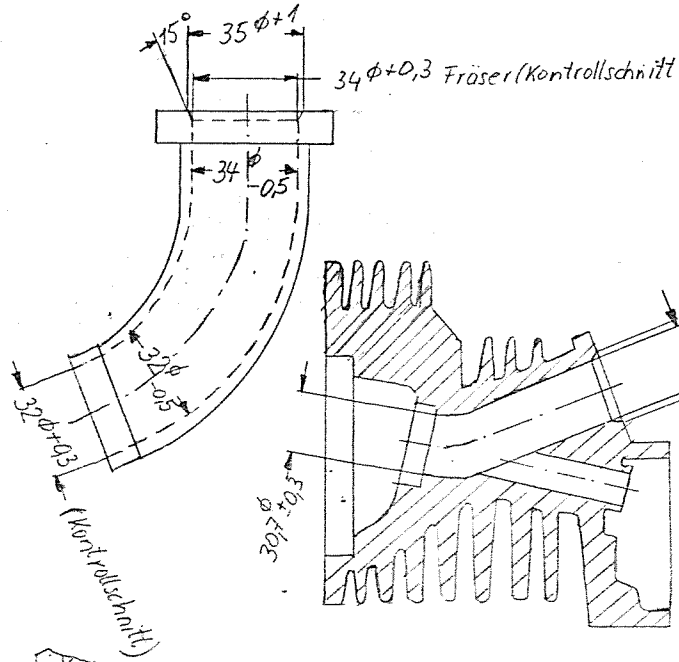


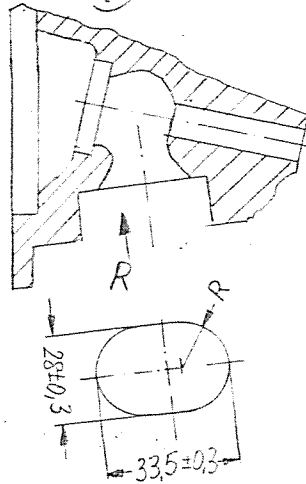
Foto Q



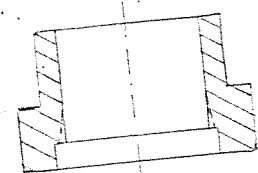
Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Ansaugöffnung, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serientoleranzen



Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serientoleranzen

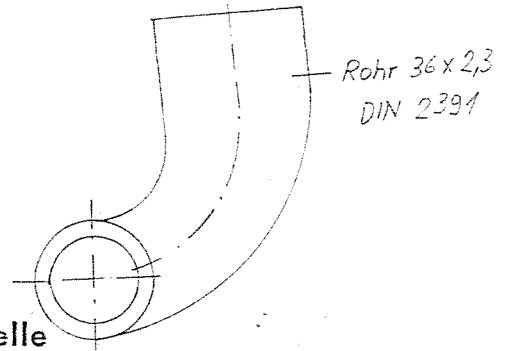
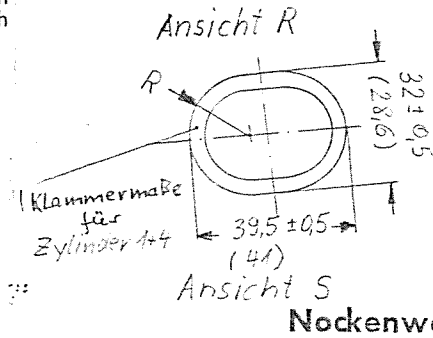


Zeichnung des Auspuffkrümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serientoleranzen



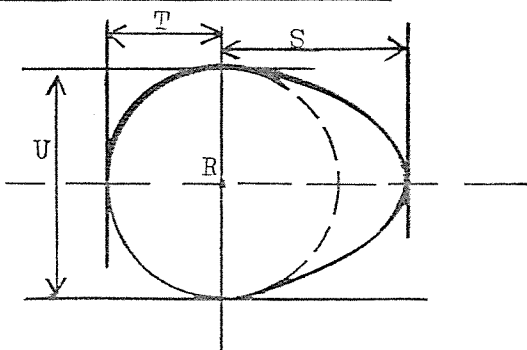
Auspuffflansch

Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serientoleranzen



Nockenwelle

R = Nockenwelle-Mitte

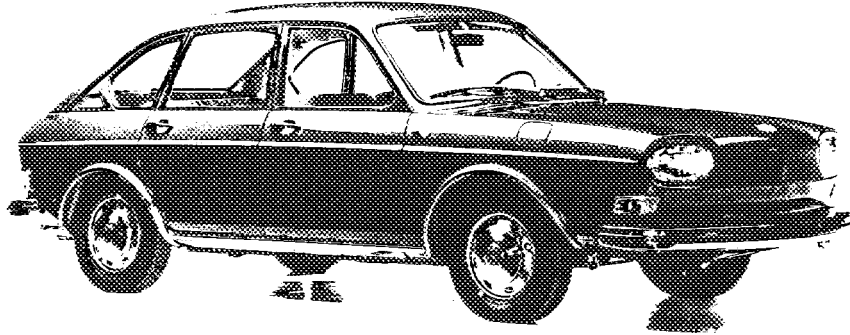


Einlaß-Nocke

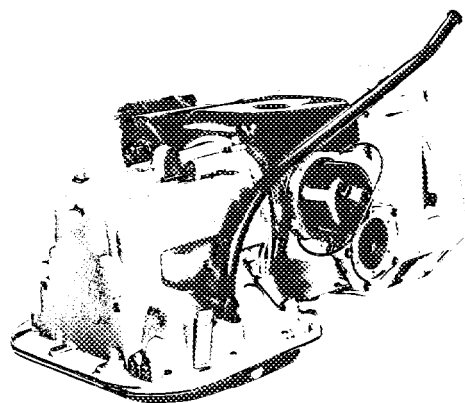
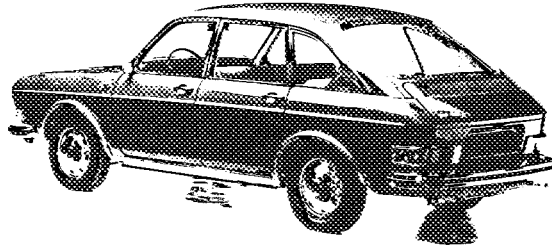
S =	22,826	mm	0,899	inches
T =	15,5	mm	0,61	inches
U =	31,15	mm	1,225	inches

Auslaß-Nocke

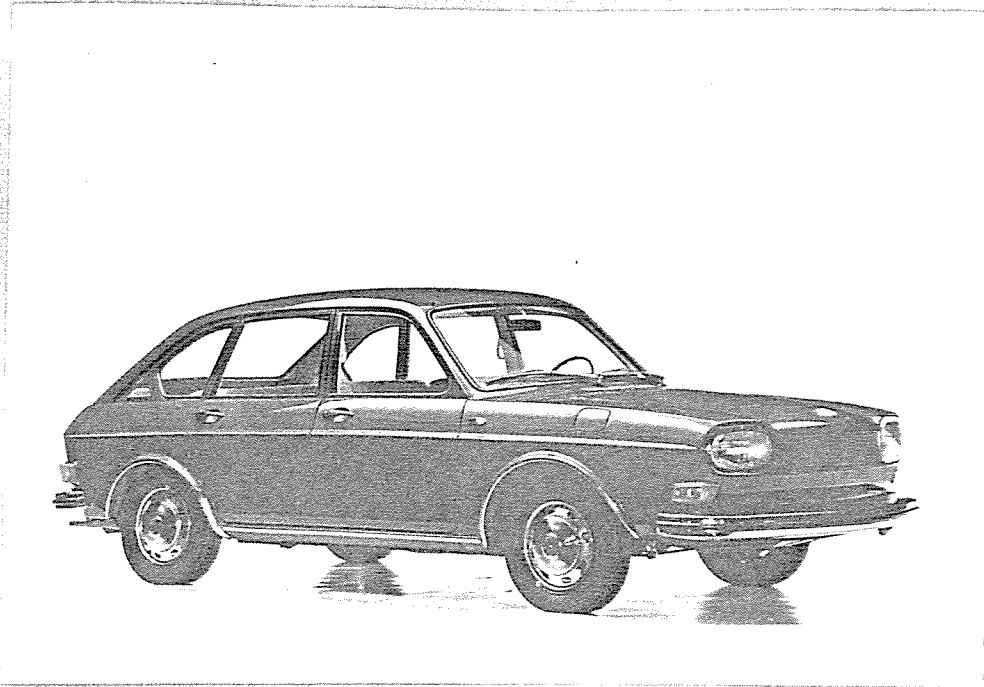
S =	22,826	mm	0,899	inches
T =	15,5	mm	0,61	inches
U =	31,15	mm	1,225	inches



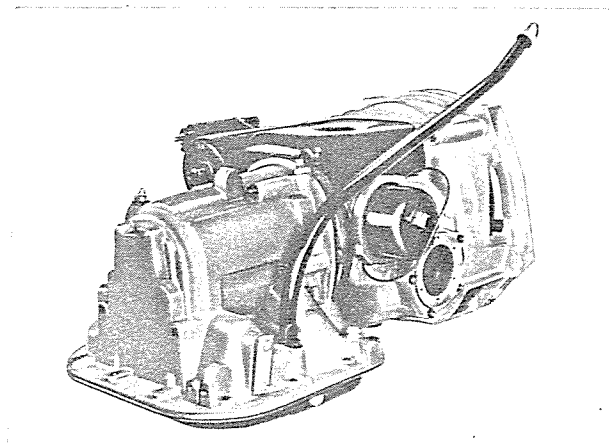
Limousine 4-türig



Seitenansicht automatisches Getriebe



Limousine 4-türig



Seitenansicht automatisches Getriebe

Wichtig Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in 2 Maß-Einheiten angegeben werden von denen eine das metrische System sein muß. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

Abmessungen und Fassungsvermögen

1. Radstand	2500	mm	98,5	inches
2. Spurweite, vorne	1376	mm	54,4	inches *
3. Spurweite, hinten	1342	mm	52,8	inches *

*) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen. Genaue Angabe der Art der Spurweiten-Vermessung in Verbindung mit der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich.

Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur und darf keinesfalls als Grundlage für die Zulassung des Fahrzeuges herangezogen werden.

* 4. Länge über alles	4525 / 4553	cm	178,5 / 179,5	inches
5. Breite über alles	1635 / 1650	cm	64,2 / 65	inches
6. Höhe über alles	1485	cm	58,6	inches
7. Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters (einschl. Reserve)				

50 Ltr. 13,2 Gallon US 11,0 Gallon Imp.

8. Anzahl der Sitzplätze 5

9. **Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges** mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit Wasser, Öl und bereiften Reserverad jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.

** 1020 / 1040 kg 2250 / 2290 lbs 2010 / 2050 cwt

Leergewicht nach DIN 70020 kg 1470 lbs 3240

Achslast, vorne kg 670

Achslast, hinten kg 820

Standgeräusch DIN-Phon 78 db

Fahrgeräusch DIN-Phon 79 db

- * 1. Angabe Normalversion
- 2. Angabe "L"-Version

- ** 1. Angabe 2-türig
- 2. Angabe 4-türig

Vergleichstabelle

1 inch / Zoll	=	2,54 cm	1 foot / Fuß	=	30,4794 cm
1 square inch / Quadrat-Zoll	=	6,452 cm ²	1 Cubik-inch / Kubik-Zoll	=	16,387 cm ³
1 pound / Pfund	=	453,593 gr	1 hundred Weight (cwt)	=	50,802 kg
1 pint (pt)	=	0,568 Ltr.	1 quart US	=	0,9464 Ltr.
1 gallon US	=	3,785 Ltr.	1 gallon Imp.	=	4,546 Ltr.

Fahrgestell und Karosserie (Fotos A, B und C)

20. Art des Aufbaues: ~~unabhängig~~/ selbsttragend
21. selbsttragend Bauart, Werkstoff Stahlblech
unabhängig Bauart
22. Werkstoff des Fahrgestelles verschiedene
23. Werkstoff der Karosserie Stahlblech
24. Anzahl der Türen 2 + 4 Werkstoff Stahlblech
25. Werkstoff der Motorhaube Stahlblech
26. Werkstoff der Kofferhaube Stahlblech
27. Werkstoff des Rückfensters Sicherheitsglas
28. Werkstoff der Windschutzscheibe "
29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen "
30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen "
31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster Kurbelfenster
32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglas
33.

Zubehör und Ausstattung

38. Heizungsanlage: ja - ~~nein~~
39. Klimaanlage: ~~ja~~ - nein
40. Lüftungsanlage: ja - ~~nein~~
41. Vordersitz, Art der Ausstattung Einzelitze verstellbar, Rückenlehne verstellbar
42. Gewicht, vordere Sitze ~~je Sitzbank~~ je Sitz 13,25 kg 29,4 lbs
mit Rahmen, Rückenlehne und Gleitschienen, ausgebaut
43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung Sitzbank
44. Werkstoff der Stoßstange, vorne Stahlblech Gewicht 6,77 kg 15 lbs
45. Werkstoff der Stoßstange, hinten Stahlblech Gewicht 5,95 kg 13,2 lbs
46. kg lbs

Räder

50. Art der Räder bzw. Felgen Lochscheibenräder aus Stahl mit Humpfelge
51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 7,2 kg 15,9 lbs
52. Art der Befestigung 4 Radschrauben
53. Felgendimension mm 4 1/2 J x 15 inches
- 53a Felgendurchmesser mm 15 inches
54. Felgenbreite mm 4 1/2 inches
55. Reifendimensionen mm 155 SR 15 inches

Lenkung

60. Bauart Kugelumlauf lenkung
61. Servo-Lenkung: ~~ja~~ - nein
62. Zahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 3.45
63. Bei Servo-Lenkung
64.

Federung

70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart Einzelradaufhängung, Dreieck-Querlenker
 71. Ausführung der Federung McPherson-Federbein
 72. Stabilisator (falls vorhanden) ja
 73. Anzahl der Stoßdämpfer McPherson-Federbein
 74. Wirkungsweise doppelwirkend
 78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart Einzelradaufhängung - Dreieckslenker
 79. Ausführung der Federung Schraubenfeder
 80. Stabilisator (falls vorhanden) nein
 81. Anzahl der Stoßdämpfer je Rad 1
 82. Wirkungsweise doppelwirkend
 83. _____

Bremsen (Fotos F und G)

90. Bauart der Bremsanlage Hydraulisch-Zweikreis, vorn Scheiben, hinten Trommel
 91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise -
 92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder 1 Tandemzylinder

Trommelbremsen

	1	VORN	1	HINTEN
93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad				
94. Bremszylinder-Bohrung		mm in.	22,2 mm	0,874 in.
95. Bremsstrommel-Durchmesser (innen)		mm in.	248 mm	9,8 in.
96. Länge der Bremsbeläge		mm in.	238 mm	9,4 in.
97. Breite der Bremsbeläge		mm in.	46 mm	1,82 in.
98. Anzahl der Bremsbacken je Bremsstrommel			zwei	
99. Wirksame Bremsfläche je Radbremse		mm ² sq.in.	225 mm ²	35 sq.in.

Scheibenbremsen

100. Bremsscheiben-Durchmesser außen	281 mm	11,06 in.		mm in.
101. Stärke der Brems Scheibe	11 mm	0,43 in.		mm in.
102. Länge der Bremssegmente	61,75 mm	2,44 in.		mm in.
103. Breite der Bremssegmente (Höhe)	50 mm	1,97 in.		mm in.
104. Anzahl der Bremsbacken je Radbremse			zwei	
105. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	50 mm ²	7,75 sq.in.		mm ² sq.in.
106. _____				
107. _____				

Motor

130. Arbeitsverfahren 4-Takt-Otto-Motor
131. Anzahl der Zylinder 4
132. Zylinder-Anordnung Boxer
133. Zylinder-Bohrung 90 mm 3,54 in.
134. Kolbenhub 66 mm 2,6 in.
135. Hubraum pro Zylinder 420 cm³ 25,6 cu. in.
136. Gesamthubraum 1679 cm³ 103 cu. in.
137. Werkstoff des Zylinderblockes -
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen Grauguß
139. Werkstoff des Zylinderkopfes Aluminium Anzahl 2
140. Anzahl der Einlaßöffnungen 2
141. Anzahl der Auslaßöffnungen 2
142. Verdichtungsverhältnis 7,8
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes 61 cm³ 3,72 cu. in.
144. Werkstoff des Kolbens Leichtmetall
145. Anzahl der Kolbenringe 3
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkrone 42 mm 1,65 inches
147. Kurbelwelle: ~~gegossen~~ / geschmiedet einteilig, 4-fach gekröpft
148. Bauart der Kurbelwelle -
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 4
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdeckel Leichtmetall
151. Motorschmierung: ~~Fassenschmiff~~ / Ölwanne - Druckumlaufschmierung
152. Schmiermittel-Umfangmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne 3,5 Ltr. 6,13 pts 3,68 qu. US
153. Ölkühler: ja - ~~nein~~ Luft
154. Art der Kühlung -
155. Fassungsvermögen Kühlwasserumlauf - Ltr. - pts - qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser - cm - inches
157. Anzahl der Lüfterflügel 44 vorwärtsgekrümmte Schaufeln
- Pleuel-Lager**
158. Werkstoff-Pleuellager Durchmesser 55 mm 2,16 in. Dreistofflager
159. Pleueldeckel, Art Durchmesser - mm - in. Halbschalen
- Gewichte**
160. Schwungscheibe 6,8 kg 15,0 lbs
161. Schwungscheibe mit Kupplung 10,6 kg 23,4 lbs
162. Kurbelwelle 9,35 kg 20,6 lbs
163. Pleuel 0,755 kg 1,67 lbs
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen 0,612 kg 1,35 lbs
165. -

Motor (Viertaktverfahren)

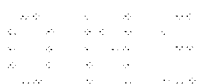
170. Anzahl der Nockenwellen 1
 171. Anordnung der Nockenwelle unter der Kurbelwelle
 172. Art des Nockenwellenantriebes Zahnrad
 173. Art der Ventilbetätigung über Stößel, Stoßstangen und Kipphebel
 174.

EINLASS (siehe Seite 4)

180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmers Grauguß
 181. Durchmesser (außen) des Einlaß-Ventiles 37,5 mm 1,48 inches
 182. Ventilhub-maximal 9,52 mm 3,76 inches
 183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
 184. Art der Ventildfedern progressivgewickelte Spiralfeder
 185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder 1
 186. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,10 mm 0,00392 inches
 187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. bei 1 mm Spiel 4° 52' vor T
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. bei 1 mm Spiel 43° 10' nach T
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 189. Luftfilter, Art Ölbad
 190.

AUSLASS (siehe Seite 4)

195. Werkstoff des Auspuffkrümmers St. 35 GZF
 196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles 33 mm 1,3 inches
 197. Ventilhub-maximal 9,52 mm 3,76 inches
 198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
 199. Art der Ventildfedern progressivgewickelte Spiralfeder
 200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder 1
 201. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,10 mm 0,00392 inches
 202. Auslaß-Ventil öffnet u. T. bei 1 mm Spiel 39° 52' vor T
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. bei 1 mm Spiel 8° 10' nach T
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 204.



Fabrikat VW 411 Typ 41 und 42 FIA / CSI Homologation Nr. 5257

Vergaser (Foto N)

210. Anzahl der Vergaser 2
211. Bauart Fallstrom
212. Fabrikat Solex
213. Typ / Modell 34 PDSIT
214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen 1
215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seite 34 auf 32 mm
216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters 26 mm

Einspritzung (falls vorhanden)

220. Fabrikat der Einspritzpumpe
221. Anzahl der Kolben
222. Typ der Einspritzpumpe
223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen
224. Anordnung der Einspritzdüsen
225. Durchmesser des Ansaugrohres mm inches
226.

Motor-Zubehör

230. Kraftstoffpumpe: Antrieb ~~mechanisch~~ / ~~elektrisch~~
231. Anzahl 1
232. Art der Zündung Batterie
233. Anzahl der Zündverteiler 1
234. Anzahl der Zündspulen 1
235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder 1
236. Art der Lichtmaschine Drehstrom
237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes Keilriemen
238. Spannung 12 Volt 330 Watt
239. Anzahl der Batterien 1
240. Anordnung der Batterie unter Fahrersitz, Fußbleistenbefestigung
241. Spannung 12 Volt
242.

Motorleistungen und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)

250. Leistung des Motors 68/76 PS / DIN / SAE 4500/5000 U/min
251. Drehzahl maximal U/min Leistung PS
252. Größtes Drehmoment 12,7/12,9 mkg bei 2800/3300 U/min
253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges 145 km/h 90 mph
254. Automatik 142 km/h 88 mph

Kraftübertragung

Kupplung

260. Bauart der Kupplung Federteller-Einscheiben-Trockenkupplung
261. Anzahl der Kupplungs-Scheiben 1
262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe 200 mm 7,87 inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen 130 mm 5,12 inches
 Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen 200 mm 7,87 inches
264. Art der Kupplungs-Betätigung Hydraulisch, nur bei 4-Gang-Schaltgetriebe
265.

Wechselgetriebe (Foto H)

270. Art der Schaltung Knüppelschaltung
 Fabrikat des Getriebes VW Modell / Typ
271. Anzahl der Gänge (vorwärts) 4
272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge alle
273. Anordnung des Schalthebels mitte, vor den Vordersitzen
274. Automatisches Getriebe, Fabrikat VW Typ
275. Anzahl der Gänge (vorwärts) 3
276. Anordnung des Schalthebels mitte, vor den Vordersitzen

277	Schaltgetriebe		Automatischer Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne
1	3,81	31/18 x	2,65	51				
2	2,11	31/18 x	1,59	35				
3	1,40	31/18 x	1,0	84				
4	1	22/27						
5		31/18 x						
6		31/18						
RÜCK- WÄRTS	4,30	35/14	- 1,8					

278. Schongang-Getriebe Typ
279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe
280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes
281.

Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse Doppelgelenk
291. Art des Ausgleichsgetriebes Zweiplaneten-Kegelrad-Ausgleichsgetriebe
292. Art der Ausgleichssperre (falls vorhanden)
293. Übersetzungs-Verhältnis des Ausgleichsgetriebes 3,67 Anzahl der Zähne 33/9
294. Übersetzung wahlweise serienmäßige lieferbar
 Übersetzung-Verhältnis

Vom Hersteller lieferbare Sonderausrüstungen gegenüber der im vorliegenden Testblatt festgelegten Ausführungen:

1. Lieferbar als Rechtslenker
2. Lieferbar mit Stahlkurbeldach, M 560
3. Lieferbar mit Verbundglaswindschutzscheibe, M 89
4. Lieferbar mit heizbarer Heckscheibe, M 102
5. Lieferbar mit Nackenstütze, M 258, Gewicht je Sitz dann 19,6 kg
6. Lieferbar für Exportländer mit Sealed-Beam-Scheinwerfern und
Lampen.



